



# Radničné zvesti

noviny pre občanov mesta Topolčany

občasník

IV. číslo, september 2010 (13)

zadarmo

## NÁVŠTEVA RAKÚSKEHO VEJVYSLANCA



Pán veľvyslanec pri zápise do pamätnej knihy

Koncom júna (24.6.) naše mesto navštívil nový veľvyslanec Republiky Rakúsko v Slovenskej republike Dr. Helmut Wessely, ktorého sprevádzal jeho obchodný radca Patrick Sagmeister. Počas krátkej návštevy sa pán veľvyslanec v diskusii s vedením mesta živo zaujímal o možnosti rozvoja priateľských vzťahov, rozvoj existujúcich a možnosti naviazania nových hospodársko-obchodných vzťahov s mestom Topolčany a blízkym regiónom. Po vzájomnej výmene skúseností sa pán veľvyslanec slávnostne zapísal do pamätnej knihy Mesta Topolčany.

PaedDr. Ján Emila, zástupca primátora, foto: M. Jánošíková

## 90 ROKOV VČELÁRENIA V TOPOĽČANOK

Toho roku si organizácia včelárov v regióne Topolčany pripomína 90. výročie svojho založenia. Tento kraj, ktorý ohraničuje pohorie Tríbeča na jednej strane rieky Nitry a na druhej strane pohorie Inovca a je popretkávaný prítokmi do rieky Nitry odkiaľ bol, je a bude vhodným prostredím pre prosperujúce poľnohospodárstvo, lesníctvo a je aj prirodzeným a žičlivým prostredím pre prosperujúce včelárstvo. Vďaka obetavosti a zanietosti včelárov sa v tomto kraji včelstvá veľmi dobre darí a ony sa im za starostlivosť odmeňujú najčistejšími a veľmi kvalitnými produktmi prírody vo forme medu, peľu, materskej kašičky, propolisu, včelieho jedu a včelieho vosku. Popritom včely plnia aj nezastupiteľnú a nenahraditeľnú úlohu v prírode, pretože až 80% ich úžitku je najmä opeľovanie kvetov stromov a poľnohospodárskych plodín, čím včely priamo ovplyvňujú budúcu úrodu nielen množstvom plodov ale najmä zvyšujú ich kvalitu.

Po založení dvadsať šesť okresných včelárskych spolok v celej bývalej Česko-slovenskej republike bol 20. januára 1920 založený aj včelársky spolok vo vtedajších Veľkých Topolčanoch. Prvý spolok mal sedemnášť členov a pri založení boli schválené i jeho prvé stanovky. Hlavným účelom a jediným cieľom organizácie bol ďalší rozvoj a cieľavedomé napredovanie včelárstva a včelárenia v topolčianskom regióne. Deväťdesiat rokov práce je dlhá cesta, ktorá bola naplnená zmysluplnou činnosťou mnohých generácií včelárov. Ich snaha o rozvoj a rozširovanie tejto bohumilej činnosti spočíva okrem iného i v neustálej a neutíchajúcej snahe o pritiahnutie do tejto činnosti najmä mladých ľudí tak, aby sa tento prekrásny a usľachtilý koníček zachoval pre budúce generácie.

Poslanci Mestského zastupiteľstva Topolčany na svojom 30. zasadnutí (30. júna 2010) ocenili Slovenský zväz včelárov, základnú organizáciu Topolčany cenou Mesta Topolčany – bronzovou plakietou za dlhoročnú, niekoľko generácií a vzornú prácu zameranú na rozširovanie včelárstva a s tým spojený rozvoj a skvalitnenie poľnohospodárstva v Topolčanoch a okolitého regiónu. Cenu Mesta Topolčany Slovenskému zväzu včelárov, základnej organizácii Topolčany primátor mesta odovzdal 14. augusta 2010 (v čase konania XVI. ročníka Topolčianskych hodov) na slávnostnom zhromaždení včelárov celého topolčianskeho regiónu.

PaedDr. Ján Emila, zástupca primátora

## TOPOĽČANY VO VRSTVÁCH VEKOV

Mesto Topolčany v auguste 2010 vydalo druhé aktualizované vydanie monografie z dejín nášho mesta pod názvom *Topolčany vo vrstvách vekov* 2. vydanie. Uvedená publikácia je rozšíreným a prepracovaným vydaním prvého vydania z roku 1997. Monografia ponúka čitateľom komplexný prierez históriou od prehistorického obdobia, antiky, stredoveku až po udalosti z 19. či

20. storočia. Zároveň v nej nájdete aj fotografie z histórie mesta, osobnosti v dejinách Topolčan a množstvo zaujímavých historických udalostí. Monografia bola slávnostne uvedená do života počas XVI. ročníka Topolčianskych hodov a od tejto chvíle je pre čitateľov dostupná v Turisticko-informačnej kancelárii (v Galérii mesta Topolčany) na Námestí M. R. Štefánika v Topolčanoch, kde je možné si ju kúpiť.

Ing. Peter Baláž, primátor mesta

## TOPOĽČANCI V KFOR

V júli tohto roku boli slovenskí vojaci v operácii KFOR v stave zvýšenej pohotovosti a plnili dodatočné úlohy súvisiace s občianskymi nepokojmi v Kosovskej Mitrovici. Nepokoje sa očakávali aj v nadväznosti na rozhodnutie Medzinárodného súdneho dvora v Haagu o tom, či bolo vyhlásenie suverenity Kosova v súlade s medzinárodným právom. Medzi našimi vojakmi bolo aj viacero Topolčanov.

V súčasnosti 122 slovenských vojakov v Kosove, ktorí majú materskú základňu v spoločnom česko-slovenskom tábore Šajkovac, plní úlohy predovšetkým pri udržaní pokoja a ochrane národnostných menšín. Pôsobia v rámci

mnohonárodného bojového zoskupenia KFOR - Stred spolu s Fínmi, Švédmi, Čechmi, Írmi a Turkami. Uvedené veliteľstvo končí svoju činnosť túto jeseň. K 30. septembru by sa po približne 11-tich rokoch malo ukončiť aj nasadenie Slovákov v operácii KFOR v Kosove. Do svojho Práporu logistickej podpory Topolčany sa vráti aj slobodník Juraj Mangel s bratom Júliusom spolu s veliteľom družstva opráv techniky rotným Jánom Urbanom či mechanikom desiatnikom Mariánom Lackom.

PhDr. Pavol VITKO, foto autor



Slobodník Juraj Mangel v Kosovskej Mitrovici

**Z OBSAHU:** NOVÁ MONOGRAFIA O TOPOĽČANOK • ÚSPEŠNÉ PROJEKTY • ZAČÍNAME REKONŠTRUOVAŤ CENTRUM MESTA • BYŤ S EKONOMICKÝM NÁJOMÝM • VÝSTAVBA KOGENERAČNÝ JEDNOTKY • ZAČIATOK VÝSTAVBY ODDYCHOVEJ ZÓNY • KVALITA VODY NA LETNOM KÚPALISKU • DETSKÉ IHRISKO NA SÍDLISKU VÝCHOD ...

## BYTY S EKONOMICKÝM NÁJOMNÝM

V mesiaci júl 2010 bola na sídlisku Juh na Ul. D. Jurkoviča začatá výstavba nového bytového domu s 32 bytovými jednotkami s ekonomickým nájomným. Skladba bytov v rozostavanom bytovom dome je nasledovná: dve garsónky s podlahovou plochou 20,98 m<sup>2</sup>, štrnásť jednoizbových bytov s podlahovou plochou 44,33 m<sup>2</sup>, osem dvojizbových bytov s podlahovou plochou 56,60 m<sup>2</sup> a osem dvojizbových bytov s podlahovou plochou 59,63 m<sup>2</sup>. Stavba nájomných bytov podľa zmluvy o dielo s dodávateľom stavby má byť dokončená do osemnásť mesiacov od začatia stavby, t.j. najneskôr v decembri v roku 2011. Z celkového oprávneného nákladu stavby 1 244,6 tis. € bude 30 % (t.j. 373,4 tis. €) hradených zo štátnej dotácie a 70 % (t.j. 871,2 tis. €) z úveru zo Štátneho fondu rozvoja bývania. Nové byty budú pridelené občanom podľa platného poradovníka na byty s ekonomickým nájomným až po skolaudovaní stavby.

Ing. Ladislav Bakič, vedúci OVŽPaVK MsÚ, foto: autor.



Rozostavaná bytovka na sídlisku Juh.



Pohľad na nové detské ihrisko

## NIČO PRE NAŠICH NAJMENŠÍCH...

Aj tohto roku sme sa snažili potešiť najmenších obyvateľov nášho mesta. Rekonštruovali sme pre nich detské ihrisko na sídlisku Východ. Je umiestnené za Spoločenským centrom Východ, v blízkosti Materskej škôlky na Ul. Gagarinovej. Ihrisko sa nesie v námorníckom duchu a deti si tu môžu vyskúšať kormidlovanie *Noemovej archy* s ozajstným dreveným kormidlom, môžu sa pohorovať na pružinovej loďke zmietanej v búrke. Svoje sily si môžu zmerať aj na preliezačke s názvom *Mučiareň* či na trojhrazde, ktorá je odstupňovaná podľa výšky dieťaťa. K dispozícii sú reťazové hojdačky s prispôbeným sedákom pre najmenšie deti a tiež prevažovacia hojdačka v podobe koníkov. Pre nadšencov kreslenia, malé pani učiteľky, či začínajúcich maliarov je určená *Čarbalka* - tabuľa na kreslenie. Prvenstvo v obľúbenosti si u detí získala lanovka *Vetroplach*, na ktorej môžu „letieť vzduchom“ do vzdialenosti takmer 15 m. Na ihrisku sú pre deti pripravené aj ďalšie možnosti aktívneho oddychu, len treba popustiť uzdu svojej fantázií. Ihrisko realizovalo Mesto Topoľčany, prostredníctvom firmy T-PARKY, s.r.o., Bratislava. Celkové náklady na realizáciu predstavujú čiastku vyše 20 000,- €.

Veríme, že radosť majú nielen deti, ale aj ich rodičia pri pohľade na usmiate tváre svojich ratolestí. My, ktorí sme zodpovední za bezpečnosť a údržbu takýchto zariadení, prajeme ihrisku, aby čo najdlhšie mohlo plniť svoje krásne poslanie. Veríme, že nám návštevníci a občania budú aktívne pomáhať pri ochraňovaní jednotlivých zábavných prvkov ihriska pred vyčítaním vandalov. Vopred ďakujeme za spoluprácu.

Ing. Zuzana Nikodemová, ref. OSMS MsÚ, foto: autor.

## VÝSTAVBA KOGENERAČNEJ JEDNOTKY

V mesiaci jún začala spoločnosť Bioenergy Topoľčany s.r.o. s výstavbou kogeneračnej jednotky (KGJ) určenej na výrobu elektrickej energie a tepla. V navrhutej KGJ budú prevádzkované dva kotle o výkone dva krát 16 323 KW a s menovitým tepelným výkonom DHS 20 MW. Zdrojom pre výrobu elektrickej energie a tepla bude biomasa (drevoštiepka). Dodávka tepla z KGJ do odovzdávacej stanice tepla (OST) bude vedená predizolovaným potrubím. OST bude umiestnená v centrálnej kotolni na Ul.Gorkého odkiaľ bude jestvujúcim primárnym rozvodom tepla zabezpečená dodávka tepla a teplej úžitkovej vody do jednotlivých domových výmenníkových staníc v bytových domoch nášho mesta. Po skončení výstavby v roku 2011 bude investor do domácností vždy dodávať teplo o 10% lacnejšie ako by tomu bolo pri výrobe tepla a teplej úžitkovej vody z plynu.

Spaľovanie biomasy pri výrobe tepla a teplej úžitkovej vody zaraďujeme medzi obnoviteľné zdroje energie, čo patrí medzi prio-



Zakladanie pilotáže pod strojoňu KGJ

rity energetickej koncepcie Európskej únie a je nástrojom k trvalému udržateľnému rastu spoločnosti.

Ing. Peter Baláž, primátor mesta, foto: L.Kocák, ref. OSMS MsÚ



## ZAČÍNAME REKONŠTRUKCIU CENTRA MESTA

Koncom roku 2009 sa podarilo Mestu Topoľčany projektom *Regenerácia centra mesta Topoľčany* získať nenávratný finančný príspevok z európskych fondov prostredníctvom Regionálneho operačného programu, Prioritná os 4 – Regenerácia sídiel, opatrenie 4.1. Regenerácia sídiel. Ako sme Vás už informovali tento projekt sa zaoberá riešením zlého stavu technickej infraštruktúry v centre mesta s cieľom zvýšenia kvality a bezpečnosti verejných priestranstiev. Ide o rekonštrukciu ciest, chodníkov a verejných priestranstiev v centrálnej časti mesta a to na uliciach 17. novembra vrátane plochy pred gymnáziom, Ul. kpt. Jaroša, Mozesovej, Škultétyho ulici a v parku A.Dubčeka. Na realizáciu stavby bol na základe výsledkov verejného obstarávania vybratý dodávateľ Cesty Nitra a.s. Vzhľadom na rozsiahlosť predmetnej stavby sa táto bude vykonávať etapovite, pričom v I. etape sa zrealizujú práce na Ul. kpt. Jaroša a na Ul. Škultétyho v úseku od budovy pošty po začiatok Ul. Bernolákovej. V rámci rekonštrukcie oboch ulíc bude zrealizovaná výmena súčasných krytov vozoviek a chodníkov,

oprava uličných kanálových vpustí, ako i čiastočné vybudovanie nových kanalizačných prípojk. Na oboch spomínaných uliciach dôjde k výmene súčasných a k doplneniu nových telies verejného osvetlenia, vrátane stožiarov a svietidiel. Na Ul. kpt. Jaroša bude zrekonštruovaný dnešný pozdĺžny parkovací pruh zámkovou dlažbou, s možnosťou čiastočného parkovania na chodníku. Spomínané stavebné práce na I. etape začnú v septembri a ich dokončenie predpokladáme do konca roka 2010. Vzhľadom na budovanie ciest a nových kanalizačných prípojk bude verejná doprava z oboch ulíc vylúčená, s výnimkou prístupu vozidiel záchranej služby, hasičského zboru, zásobovania a stavby. Preto v tejto súvislosti prosíme občanov o trpezlivosť a rešpektovanie obmedzení dopravného a pešieho režimu v súvislosti s vykonávaním spomínaných stavebných prác v záujme skrášlenia a zmodernizovania centra nášho mesta. Rekonštrukciu ostatných ulíc a celkové ukončenie stavby predpokladáme zrealizovať budúci rok.

Ing. Katarína Francová, ref. územného plánovania, MsÚ

## ZAČIATOK VÝSTAVBY ODDYCHOVEJ ZÓNY MESTA

V mesiaci júl mesto Topoľčany zahájilo výstavbu oddychovej zóny na sídlisku Juh, ktorá bude slúžiť ako relaxačná zóna pre občanov mesta Topoľčany a jeho blízkeho okolia, pričom im bude poskytovať športové, rekreačné a kultúrne využitie voľného času. V súčasnosti už boli vybudované parkoviská pre 60 motorových vozidiel. Zároveň prebiehajú terénne úpravy na svahu, ktorý bude súčasťou malého amfiteátru, pokračujú terénne úpravy pre cyklotrasu a výkopové práce súvisiace s výstavbou bufetu a malého námestia. Ďalej zhotoviteľ diela realizuje vodovodnú a kanalizačnú prípojku a rozvody ležatej kanalizácie pre bufet.

Ďalším zámerom mesta je v najbližšej budúcnosti preložiť trasu vysokého napätia čím by sa získalo ďalšie územie pre prípadné rozšírenie oddychovej zóny a jej doplnenie o ďalšie športové aktivity.

Ing. Peter Baláž, primátor mesta, oto: L.Kocák, ref. OSMS MsÚ



Terénne úpravy budúcej oddychovej zóny mesta

## NOVELIZÁCIA VZN O PODMIENKACH DRŽANIA PSOV

Na 32. riadnom zasadnutí MsZ (8.9.2010) poslanci schválili návrh zmeny VZN mesta Topoľčany č. 8/2002 v znení dodatku č. 1/2008 o podmienkach držania psov. Na základe novoprijatého zákona č. 102/2010 Z.z. ktorým sa mení a dopĺňa zákon Slovenskej národnej rady č. 369/1990 Zb. o obecnom zriadení v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov, bolo potrebné vykonať zmeny v ustanoveniach VZN č. 8/2002 v znení dodatku č. 1/2008 o podmienkach držania psov. Najvýznamnejšia zmena je v článku 7 - priestupky. Táto zmena vznikla na základe poznatkov získaných z doterajšieho vykonávania sankčných ustanovení zákona. Pre lepšiu informovanosť a orientáciu občanov uvádzame plné znenie článku 7 – priestupky zo schválenej zmeny VZN mesta Topoľčany č. 8/2002 v znení dodatku č. 1/2008 o podmienkach držania psov:

### Článok 7: Priestupky

#### (1) Priestupku sa dopustí držiteľ psa, ak

- a) neoznámí obci, v ktorej pes je evidovaný alebo má byť evidovaný, každú zmenu skutočností a údajov, ktoré sa zapisujú do evidencie, do 30 dní od ich zmeny,
- b) neprihlási psa do evidencie,
- c) umožní, aby psa viedla osoba, ktorá nespĺňa podmienky ustanovené v § 4 ods. 1 a 2,
- d) neohlási, že pes pohrýzol človeka bez toho, aby bol sám napadnutý alebo vyprovokovaný, ak sa nepoužil v krajnej núdzi alebo v nutnej obrane,
- e) neoznámí od cudzenie, zničenie alebo stratu známky,

#### f) nezabráni voľnému pohybu psa okrem priestorov na to určených.

#### (2) Priestupku sa dopustí ten, kto vedie psa, ak

- a) neohlási svoje meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu a meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu držiteľa psa osobe, ktorú pes pohrýzol,
- b) nezabráni útoku psa na človeka alebo zviera alebo nezabráni inému spôsobu ich ohrozovania psom,
- c) neohlási, že pes pohrýzol človeka bez toho, aby bol sám napadnutý alebo vyprovokovaný, ak sa nepoužil v krajnej núdzi alebo v nutnej obrane,
- d) nepreukáže známkou totožnosť psa,
- e) nerešpektuje zákaz vstupu so psom alebo zákaz voľného pohybu psa,
- f) neodstráni bezprostredne výkaly, ktorými pes znečistil verejné priestranstvo.

(3) Za priestupok podľa odseku 1 a odseku 2 písm. a) až c) možno uložiť pokutu do 165 eur a za priestupok podľa odseku 2 písm. d) až f) možno uložiť pokutu do 65 eur.

(4) Priestupky podľa tohto zákona prejednáva obec a v blokovanom konaní obecná polícia a orgán Policajného zboru.

(5) Na priestupky a ich prejednávanie sa vzťahuje všeobecný predpis o priestupkoch.

(6) Výnos pokút je príjmom rozpočtu obce okrem výnosu pokút uložených v blokovanom konaní orgánmi Policajného zboru, ktorý je príjmom štátneho rozpočtu.

Ing. Ladislav Bakič, vedúci OVŽPaVK MsÚ

## EURÓPSKY TÝŽDEŇ MIESTNEJ DEMOKRACIE

Rada Európy, na podnet Európskej charty, už od roku 1985 organizuje celoeurópske podujatie *Európsky týždeň miestnej demokracie*. V rámci tohto projektu v celej Európe, (v jednotlivých signatárskych štátoch) sú súbežne s miestnymi a národnými podujatiami organizované mnohé aktivity zamerané na dôslednejšiu informovanosť občanov o demokratických princípoch EÚ, prostredníctvom ktorých funguje spoločenstvo európskych národov. Tieto aktivity prispievajú k rozvoju občianskeho povedomia ľudí v jednotlivých členských štátoch EÚ. Celý tento proces sa uskutočňuje v súlade s princípmi miestnej samosprávy a vnútroštátneho zákonodárstva všetkých členských štátov EÚ a od roku 2007 si týždeň miestnej demokracie pravidelne pripomínáme každý rok. V roku 2010 bude Mesto Topoľčany v čase od **11. do 17. októbra** pre občanov organizovať nasledovné aktivity:

- 13. 10. 2010 - *Deň otvorených dverí na Mestskom úrade Topoľčany*, kedy

v čase od 13,00 do 17,00 hod. sa občania môžu prísť k predstaviteľom mesta a zamestnancom Mestskeho úradu informovať o rôznych problémoch týkajúcich sa života v meste.

- Počas celého týždňa predstavitelia mesta uskutočnia návštevy v základných a stredných školách spojených s diskusiou na tému: *Úloha miestnych spoločenstiev v boji s klimatickými zmenami*.
- Zasadnutie Mládežníckeho parlamentu.
- 14.10.2010 o 14,30 hod. - Stretnutie s tretím sektorom a beseda v zasadačke MsZ.
- Deň otvorených dverí na dotriedňovacom dvore.
- Výstava z dejín židovskej komunity v Topoľčanoch, ktorá sa uskutoční v obradnej sieni židovského cintorína Topoľčany.

Mgr. Janetta Kadliečková, ved. org. odboru MsÚ

## ÚSPEŠNÉ PROJEKTY V ROKU 2010

V Radničných zvestiach č.1 vo februári 2010 sme informovali o úspešných projektoch za predchádzajúce roky 2008 a 2009, ktorých realizácia bola priamo financovaná z fondov Európskej únie. V roku 2010 mesto pokračuje v tomto pozitívnom a pre občanov mesta výhodnom trende, lebo zo zatiaľ predložených a vyhodnotených projektov sú všetky úspešné. Pre lepšiu informovanosť občanov uvádzame podrobnejšie informácie:

- Po viacerých projektoch na rekonštrukciu základných a materských škôl, na koncepčné riešenie odpadového hospodárstva a na zrekonštruovanie mestských ciest a chodníkov v centrálnej mestskej zóne z prostriedkov EÚ mesto rieši i zariadenie pre seniorov: *KOMFORT*. Toto zariadenie vznikne zmysle zákona č. 448/2008 Z. z. výraznou rekonštrukciou budovy bývalej materskej škôlky na Ul. Podjavorinskej č.2120 a bude v ňom v poskytovať sociálne služby pre 51 seniorov. Pôjde o služby fyzickým osobám v dôchodkovom veku, ktoré sú odkázané na pomoc, alebo ktoré sociálnu službu potrebujú z iných vážnych dôvodov. Klientom bude poskytovaná pomoc, sociálne poradenstvo, rehabilitácia, ošetrovateľská starostlivosť, ubytovanie, stravovanie, upratovanie, pranie, žehlenie a údržba bielizne a šatstva. Zariadenie bude spravovať nezisková organizácia zriadená mestom Topoľčany. Výška mesačných poplatkov za tieto služby klientom budú stanovené v zmysle platných zákonov až po zrealizovaní projektu. Z celkovej hodnoty projektu 1 311 914,48 € (39 522 735,62 Sk) až 95 %, t.j.: 1 246 318,75 € (37 546 598,84 Sk) uhradí Európsky fond regionálneho rozvoja (85 %) a Štátny rozpočet SR (10%). Plánovaný termín ukončenia realizácie projektu je máj 2012.
- V rámci výzvy Regionálneho operačného programu, Prioritnej osi 3: Posilnenie kultúrneho potenciálu regiónov a rozvoj cestovného ruchu, opatrenie 3.2 Podpora a rozvoj infraštruktúry cestovného ruchu, mesto Topoľčany s ďalšími jedenástimi partnermi (jedná sa o subjekty: Dušan Beláň BESAI,

Vítkovské stajne, spol. s.r.o., Ing. Viliam Uhlár a obce: Bojná, Krušovce, Nemečky, Nitrianska Blatnica, Oponice, Podhradie, Prašice, Radošina) podali úspešný projekt s názvom: *KLASTER Topoľčany*. Tento obsahuje spracovanie Stratégie cestovného ruchu v okrese Topoľčany, spoločnú publikáciu o regióne, turistické mapy, tematické skladačky, DVD o regióne a jednotlivých partnerov, komplexný internetový informačný portál, podujatia: Dni regiónu a Otvorenie turistickej sezóny v regióne, na čo je odsúhlasený nenávratný finančný príspevok v konečnej výške 190 000 €.

- Medzinárodný projekt v rámci programu Európskej komisie *Európa pre občanov 2007 – 2013* s názvom: *Days of town Topoľčany* bol zaslaný do Bruselu so zámerom naplniť hlavnú tému Európskej komisie pre rok 2010: *Európsky rok pre boj s chudobou a sociálnym vylúčením*. Je vyhodnotený ako úspešný a v dňoch 7. až 9.októbra sa v Topoľčanoch uskutoční medzinárodné podujatie mládeže z partnerských miest: Rybnik (Poľsko), Artern a Einbeck (Nemecko), Luhačovice (Česko), Jászberény (Maďarsko), Mazingarbe (Francúzsko). Európska komisia na podujatie poskytne 9 019,80 €.
- V mesiaci jún bol predložený projekt s názvom: *Rekonštrukcia a modernizácia verejného osvetlenia v Topoľčanoch* v rámci Operačného programu Konkurencieschopnosť a hospodársky rast, Prioritná os 2 – Energetika, Opatrenie: 2.2 Budovanie a modernizácia verejného osvetlenia pre mestá a obce a poskytovanie poradenstva v oblasti energetiky. Na zrekonštruovanie a zmodernizovanie verejného osvetlenia na Mojmirovej ulici a v areáloch materských škôl na Škultétyho ulici a ulici J. Kráľa žiadame nenávratný finančný príspevok vo výške 125 014,96 €. Projekt je momentálne v štádiu hodnotenia na Slovenskej inovačnej a energetickej agentúre Trenčín.

Spracovala: Ing. Katarína Krajčovičová, projektová manažérka MsÚ

## OCENENIE NAJLEPŠÍCH ŽIAKOV

**Úspech spočíva v konaní, nie v dostávaní - v úsilí, nie vo víťazstve.** Takto si predstavujú triumf múdri ľudia, osobnosti. Talentovaní žiaci topoľčianskych škôl spoznali chuť úspechu. Opäť, tak ako aj po minulé roky, i v školskom roku 2009-2010 dosiahli vynikajúce výsledky v kultúrno-spoločenskej, prírodovednej i športovej oblasti. Tým najšikovnejším primátor mesta dňa 28. júna 2010 odovzdal *Ďakovný list Mesta Topoľčany*. Ku gratulácii sa pridala viceprimátor a aj predseda Komisie školstva, mládeže, kultúry a športu MsZ. Ocenení boli predovšetkým žiaci, ktorí dosiahli výnimočné úspechy v okresných, krajských a celoslovenských súťažiach. Osobitnú kategóriu tvorili žiaci, ktorí boli úspešní v medzinárodných a celosvetových súťažiach. Celkovo toho roku primátor ocenil 38 žiakov a 9 žiackych kolektívov zo siedmich základných škôl mesta a ZUŠ L. Mokrého.

Celý akt odovzdávania ocenení bol obohatený i o krátke videozáznamy prezentujúce život žiakov v škole a ich aktivity počas celého školského roka a krátky kultúrny program.

### ZÁKLADNÁ ŠKOLA, GOGOĽOVA 2143/7, TOPOĽČANY

**Michal Antala** – za 1.miesto v okresnom kole matematickej olympiády. **Ema Bujnová** – za 3.miesto v okresnom kole Hviezdoslavov Kubín. **Nikola Hanová** – za 2.miesto na halových majstrovstvách Slovenska vo viacboji všestrannosti. **Kolektív žiakov 5. a 6. ročníka vo vybijanej** – za 4.miesto v krajskom kole a za 1.miesto v okresnom kole.

### ZÁKLADNÁ ŠKOLA, J. HOLLÉHO 696/3, TOPOĽČANY

**Kristína Miklášová** – za 2.miesto v okresnom kole geografickej olympiády. **Domínka Priechová** – za 1.miesto v okresnom kole matematickej olympiády. **Monika Rešetková** – za 2.miesto v okresnom kole matematickej olympiády. **Veronika Szabová** – za 3.miesto v okresnom kole matematickej olympiády. **Magdaléna Martišková** – za 1.miesto v celoslovenskej súťaži výtvarných prác detí a mládeže „Slovensko, krajina v srdci Európy“ a za 1.miesto v celoslovenskej literárnej a výtvarnej súťaži „Dúha Stará Ľubovňa“. **Martin Gažík** – za 1.miesto Západoslovenský pohár mládeže Kumite, za 3.

miesto Západoslvenský zväz „Kata kadeti“, za 1.miesto „Silesia Cup 2009“, za 2. miesto „Silesia Cup 2009“, za 1. miesto „Pohár Západoslvenského zväzu karate“ a za 1. miesto „Majstrovstvá Západoslvenského zväzu karate 2010“. **Janka Koubská** – za 1.miesto na majstrovstvách okresu v ľahkej atletike–vrh guľou. **Ivana Vlnková** – za 2.miesto na halových majstrovstvách SR vo viacboji všestrannosti. **Miroslav Aschengeschvantner** – za 2.miesto na školských majstrovstvách Slovenska v plávaní a za 3.miesto na školských majstrovstvách Slovenska v plávaní. **Roman Aschengeschvantner** – za 3.miesto na školských majstrovstvách Slovenska v plávaní. **Andrea Podmaníková** – za 1.miesto na halových majstrovstvách Okresného zväzu viacboja všestrannosti a za 1.miesto na halových majstrovstvách SR vo viacboji všestrannosti. **Daniela Grossová** – za 1.miesto na halových majstrovstvách SR vo viacboji všestrannosti. **Lucia Naňová** – za 1.miesto v IX. ročníku behu cez dva kraje, tri okresy a štyri obce, za 1.miesto–beh cez dva mosty–Memoriál Štefana Petroviča, za 1.miesto–38.ročník oslobodenia Bánova. **Kolektív žiakov v plávaní** – za 1.miesto v plaveckej štafete miest „Putovný pohár primátora mesta Topoľčany“, za dve 1. miesta na majstrovstvách Nitrianskeho kraja v plávaní a za dve 2. miesta na majstrovstvách Nitrianskeho kraja v plávaní. **Kolektív žiakov v streľbe** – za 3.miesto v okresnom kole v streľbe.

#### **ZÁKLADNÁ ŠKOLA SV. DON BOSCA, Ľ. FULLU 2805/6, TOPOĽČANY**

**Lenka Hanková** – za 3.miesto v krajskom kole biologickej olympiády. **Jordan Duruji** – za 1.miesto v krajskom kole olympiády v anglickom jazyku a za 3.miesto v celoštátnom kole olympiády v anglickom jazyku. **Pavol Šípoš** – za 2.miesto v krajskom kole dejepisnej olympiády a za 2.miesto v celoštátnom kole dejepisnej olympiády. **Tereza Pavlíková** – za 1.miesto v okresnom kole recitačnej súťaže Hviezdoslav Kubín, za 2.miesto v krajskom kole recitačnej súťaže Hviezdoslav Kubín a za 1.miesto v celoslovenskom kole recitačnej súťaže „... a Slovo bolo u Boha...“. **Terézia Šuppová** – za 1.miesto v celoslovenskom kole recitačnej súťaže „... a Slovo bolo u Boha...“ a za 1.miesto v celoslovenskom kole recitačnej súťaže „Slovom o Tvojej láske“.

#### **ZÁKLADNÁ ŠKOLA SV. LADISLAVA, LIPOVÁ 3868, TOPOĽČANY**

**Martin Molčan** – za 1.miesto v okresnom kole matematickej olympiády a za 1.miesto v okresnom kole Pytagoriády. **Adam Bujna** – za 3.miesto v okresnom kole fyzikálnej olympiády, za 3.miesto v okresnom kole matematickej olympiády a za 1.miesto v okresnom kole v šachu. **Kristína Lauková** – za 1.miesto v celoslovenskej súťaži výtvarnej výchovy „Slovom o Tvojej láske“.

#### **ZÁKLADNÁ ŠKOLA, ŠKULTÉTYHO 2326/11, TOPOĽČANY**

**Tibor Kuna** – za 1.miesto v okresnom kole „Čo vieš o hviezdach“. **Zuzana Bajcárová** – za 1.miesto v okresnom kole matematickej olympiády. **Augusta Tobiašová** – za 1.miesto v krajskom kole olympiády nemeckého jazyka. **Marek Novotný** – za 1.miesto v okresnom kole dejepisnej olympiády. **Viktória Kubranová** – za 2.miesto v krajskom kole výtvarnej výchovy „Na bicykli bezpečne“. **Kristína Kucháriková** – za 3.miesto v krajskom kole v plávaní. **Kristína Štreicherová** – za 3.miesto v krajskom kole v šachu. **Kolektív žiakov v Biblickej olympiáde** – za 1.miesto v okresnom kole biblickej olympiády. **Kolektív žiakov v hádzanej** – za 2.miesto v krajskom kole v hádzanej. **Kolektív žiakov vo florbale** – za 2.miesto v krajskom kole „Florbal EXEL ZŠ Cup 2009“. **Kolektív žiakov v hádzanej** – za 1.miesto v okresnom kole v hádzanej.

#### **ZÁKLADNÁ ŠKOLA, TRIBEČSKÁ 1653/22, TOPOĽČANY**

**Ladislav Macko** – za 1.miesto v okresnom kole fyzikálnej olympiády a za 1.miesto v okresnom kole chemickej olympiády. **Dorota Košťálová** – za 1.miesto v okresnom kole Šaliánsky Matko, za 1.miesto v krajskom kole Šaliánsky Matko a za Čestné uznanie SR „Dúha“. **Denis Karaba** – za dve 1.miesta v okresnom kole v plávaní, za dve 2.miesta v okresnom kole v plávaní a za dve 1.miesta v krajskom kole v plávaní. **Kolektív žiakov vo futbale** – za 1.miesto v okresnom kole vo futbale a za 2.miesto vo futbalovom turnaji „Smer Afrika“.

#### **ZÁKLADNÁ ŠKOLA, TOVARNÍCKA 1641/57, TOPOĽČANY**

**Roman Formánek** – za 1.miesto na majstrovstvách Slovenska juniorov v boxe do 52 kg. **Kolektív žiakov v hokeji** – za 5.miesto na medzinárodnom hokejovom turnaji vo Fínsku, za 3.miesto na medzinárodnom hokejovom turnaji vo Švédsku, za 2.miesto na medzinárodnom hokejovom turnaji v Prahe, za 1.miesto na medzinárodnom hokejovom turnaji v Jaroměři a za 1.miesto na medzinárodnom hokejovom turnaji vo Zvolene.

#### **ZÁKLADNÁ UMELECKÁ ŠKOLA, MOYZEHOVA 1737/22, TOPOĽČANY**

**Matej Hrmo** – Zlaté pásmo v II.kategorii na celoslovenskej prehliadke mladých gitaristov v Bratislave a za 2.miesto v I.kategorii na medzinárodnom hudobnom festivale Ivana Ballu „Mladí gitaristi“. **Šimon Hrmo** – Zlaté pásmo v III.kategorii na celoslovenskej prehliadke mladých gitaristov v Bratislave. **Andrej Feješ** – Strieborné pásmo v V. kategórii na celoslovenskej prehliadke mladých gitaristov v Bratislave.

PaedDr. M.Mazáňová, ved. odd. školstva MsÚ

## KVALITA VODY V LETNOM KÚPALISKU

Vzhľadom na časté otázky týkajúce sa kvality vody v Letnom kúpalisku (LK) Topoľčany Odbor správy majetku a služieb (OSMS) MsÚ predkladá občanom informácie o spôsoboch zabezpečovania kvality vody a jej kontroly. Samotná kontrola kvality vody prebieha vo viacerých etapách, presne podľa vypracovaného *Prevádzkového poriadku*. Tento je súčasťou žiadosti na povolenie prevádzky, ktorá sa každoročne podáva na Regionálnom úrade verejného zdravotníctva (RÚVZ) v Topoľčanoch. Prevádzkový poriadok je vypracovaný v súlade s ustanoveniami Vyhlášky Ministerstva zdravotníctva č.72/2008 zo dňa 11.02.2008 o podrobnostiach a požiadavkách na kvalitu vody kúpalísk, vody na kúpanie a jej kontrolu a na kúpaliská. Zo strany RÚVZ boli vykonané kontroly s odberom vzoriek presne podľa plánu, t.j. pred začiatkom letnej sezóny a potom následne mesačne. Ani pri jednom odbere a jeho následnom vyhodnotení neboli zistené nedostatky, ktoré by viedli k tomu, aby musela byť prevádzka LK čo i len obmedzená. Okrem toho vykonal RÚVZ päť ďalších kontrol, ktoré boli zamerané na prevádzkovú hygienu, pričom boli taktiež odobraté a vyhodnotené vzorky na kvalitu vody. Ani pri týchto kontrolách neboli zistené nedostatky.

Pre doplnenie informácií občanom o priebežnom zabezpečovaní hygieny prevádzky LK uvádzame metodiku priebežnej výmeny a dezinfekcie vody v bazénoch:

- Množstvo čistej vody pridávanej denne do bazénov je podmienené počtom návštevníkov LK. Pri plnom obsadení LK to predstavuje 140 m<sup>3</sup> denne. Pravidelným dopúšťaním takéhoto množstva vody sa celý obsah bazénov kompletne vymení za 20 dní. V detskom bazéne je denne zabezpečená kompletná výmena vody.
- Kvalitná bazénová voda je na pohľad číra bez viditeľných nečistôt a je bez zápa-

chu. Jej zdravotná nezávadnosť spočíva v tom, že voda neobsahuje voľným okom neviditeľné, ale predsa zdraviu škodlivé mikrobiologické, biologické a chemické látky. Uvedené kvalitatívne ukazovatele pravidelne sledujeme tak, že čírosť bazénových vôd zabezpečujeme sústavným cirkulovaním cez pieskové filtre pričom sa používa kvapalný prostriedok zn. BOPAC, ktorý zabezpečuje vyzrážanie nečistôt a tieto sú potom odsávané automatickými a ručnými vysávačmi. Prípadnú tvoriacu sa riasu denne ručne odstraňuje potápač.

- Predpísané dávkovanie chemikálii do vody zabezpečuje automatické dávkovacie čerpadlo typu *Prominent*, ktoré je každoročne preverované a kalibrované špecializovanou servisnou firmou. Okrem toho sa denne vykonáva ručné čistenie okrajov bazénov, ktoré zabezpečuje, že sú odstránené zvyšky nečistôt a mastnôt, ktoré sa do vody (a tým aj na okraje bazénov) dostávajú z tiel návštevníkov.
- Denne čistíme a dezinfikujeme prechodové vaničky k bazénom. Tieto sú konštrukčne upravené tak, že návštevník nemá možnosť ich pri vstupe na bazénové plochy obísť. Je v nich taktiež zabezpečená nepretržitá cirkulácia vody. Po skončení letnej sezóny sú bazény vypustené a pred začatím novej sezóny sú chemicky a mechanicky vyčistené, vrátane vyrovnávacích nádrží a celého technologického príslušenstva bazénov.
- Náležitú pozornosť venujeme aj ostatným zariadeniam slúžiacim návštevníkom. Šatne, sprchy a sociálne zariadenia denne podrobujeme dôkladnej očiste a dezinfekcii.
- Súbor uvedených opatrení návštevníkom LK garantuje, že poskytované služby sú po stránke zdravotnej nezávadnosti na veľmi dobrej úrovni a v maximálnej možnej miere chránia zdravie návštevníkov.

Ing. Jozef Mikula, poverený vedúci OSMS MsÚ



Mesto Topoľčany, Mestský úrad, Nám. M.R.Štefánika č.1 v Topoľčanoch  
**v dňoch 27. 9. 2010 – 24. 10. 2010**

organizuje akciu

## JESENNÉ UPRATOVANIE

V jednotlivých častiach mesta budú podľa harmonogramu pristené veľkoobjemové kontajner, ktoré budú slúžiť občanom mesta na odpad z domácností, údržby záhrad a podobne. Jesenné upratovanie sa **nevzťahuje na likvidáciu nebezpečného odpadu**, ako napr. neónové trubice, chladničky, televízory, autobatérie a pod. Nebezpečný odpad je možné odovzdať bezplatne po celý rok v priestoroch firmy Schwarz – Eko na Ul. Pod kalváriou 2616/32. **Elektroodpad** sa bude zbierať počas akcie jesenné upratovanie na špeciálne označených zberných miestach v sobotu **dňa 16.10.2010**.

Žiadame Vás, aby ste využili vytvorené podmienky zo strany mestského úradu. Akékoľvek požiadavky a pripomienky nahláste na Mestský úrad Topoľčany, odbor správy majetku a služieb p. Novotnému, číslo telefónu 5340142.

### Harmonogram pristavenia a vývozu kontajnerov:

- 27.9.2010 – 3.10.2010**  
Mestské výbory č. 1,2,4, t.j. sídliská: Juh, Východ, Stred I. a II., sídl.F.
- 4.10.2010 – 10.10.2010**  
Mestský výbor č.5, ohraničený ulicami: Pod kalváriou, Odbojár, Tovarnicka, Puškinova, Kalinčiakova.
- 11.10.2010 – 17.10.2010**  
Mestský výbor č.7 – Malé Bedzany, Veľké Bedzany.
- 18.10.2010 – 24.10.2010**  
Mestský výbor č.6, ohraničený ulicami: Tovarnicka, Brezová, Malinová, A.Hlinku, Jilemnického.  
Mestský výbor č.3, ohraničený ulicami: Stummerova, Záhradnícka, Pavlova, Fraňa Kráľa, Športovcov, Dr. Adámiho, Čsl. armády.

### Stanovišťa kontajnerov:

- Sídl. JUH - Ul. M. Benku - pri novinovom stánku,  
- Ul. Fullu - vedľa ZŠ pred činž.2699.  
Sídl. Východ - Ul. P. O. Hviezdoslava - pri hokejbalovom ihrisku,  
- Ul. J. Matušku - stanovište smetných nádob vedľa činž.2178.  
Sídl. Stred I. a II. - Ul. Palárikova na rohu s Ul. J. Bottu,  
- Ul. Bernolákova - pri činž.2037.  
Sídl. F - Ul. Gogoľova - pred garážami,  
- Ul. Podjavorinskej - pri činž. 1942.
- Ul. Inovecká - 2 ks kontajnerov, ktoré budú po 1 ks na každom konci ulice a budú sa každý deň k sebe približovať.  
Ul. jaselská - 2 ks kontajnerov, ktoré budú po 1 ks na každom konci ulice a budú sa každý deň k sebe približovať.  
Ul. budovateľská - 2 ks kontajnerov, ktoré budú po 1 ks na každom konci ulice a budú sa každý deň k sebe približovať.  
Ul. družby - zástavka MHD.  
Ul. topoľova - roh s Ul.A.Grnzára.
- Malé Bedzany - pod cintorinom, parčík, za mostom,  
Veľké Bedzany - požiarna zbrojnica, Ul.čerešňová - Kubrická, Ul.broskyňová - otočí autobusu
- Ul. sedmíkráskova - oproti obchodu pri traťostanici,  
Ul. Rastislavova - na rohu s Ul. Sládkovičovou,  
Ul. malinová - na rohu s Ul. brezovou,  
Ul. nezábudkova - pri tenisových kurtoch,  
Ul. Mojmirova - 2 ks kontajnerov pri garážach na rohu s Ul.Rastislavovou,  
Ul. Timravy - sídl. „Topol“,  
Ul. Stummerova - za autoservisom.

Tento rozpis pristavenia kontajnerov platí vždy v prvé 2 dni v týždni. Niektoré kontajner budú potom presúvané na iné miesto podľa potreby občanov, alebo na základe požiadaviek Mestských výborov.

**Upozorňujeme občanov na dodržiavanie poriadku a čistoty v okolí kontajnerov nielen v čase jesenného upratovania, ale i v priebehu celého roka!!! Dodatočné dočistenie okolia stojísk kontajnerov si vyžaduje ďalšie finančné náklady, ktoré v konečnom dôsledku znášajú samotní občania. Ďakujeme za ústretovosť a pochopenie.**

## ZBER ELEKTROODPADU

**sobota 16. 10. 2010, v čase od 8,00 do 16,00 hodiny**

Zákon o odpadoch jasne hovorí, že staré alebo nefungujúce elektrospotrebiče už nie sú bežným komunálnym odpadom, a preto sa nesmú vyhazovať spolu s bežným odpadom.

Mestský úrad v Topoľčanoch v spolupráci so združením ENVIDOM pre vás pripravil zber elektroodpadu. Vašu domácnosť zbavíte nepotrebných elektrospotrebičov a zároveň pomôžete životnému prostrediu.

**Veľké domáce elektrospotrebiče sú napríklad:** chladničky, mrazničky, práčky, sušičky, umývačky riadu, elektrické sporáky a rúry na pečenie, grily mikrovlnky, varné dosky, elektrické spotrebiče na vykurovanie, odsávače pár, mobilné klímy.

Zber sa týka aj **malých domácich elektrospotrebičov**, sú to napríklad: vysávače, žehličky, hriankovače, kuchynské roboty, mixéry, fritézy, mlynčeky a kávovary, elektrické nože, strihače vlasov, holiace strojčeky, kulmy, fény, hodiny či váhy.

**Svojich nadbytočných a už nepotrebných elektrospotrebičov a elektroodpadu sa môžete legálne zbaviť na zberných miestach mobilného zberu elektroodpadu, ktoré sú umiestnené nasledovne:**

### U l i c a : Popis zberného miesta:

- Topoľova - roh s Ul.A.Grnzára,
- Jaselská - chodník pri bývalej materskej škole - oproti domu č.1957/9,
- Mojmirova - roh s Ul.Rastislavovou pri garážach,
- Nezábudkova - roh s Ul.javorovou - pri tenisových kurtoch,
- Lipová - parkovisko pred základnou školou,
- Malé Bedzany - na roh s Ul.záhumnie - pod cintorinom,
- Veľké Bedzany - Ul.čerešňová za mostom pri požiari zbrojnici,
- Timravy - na trávniku medzi činž.1299 a 1457,
- Fullu - stanovište separovaného zberu pri činž. 2699,
- M.Benku - vedľa predajne chlieb-pečivo pred činž. 2462,
- J.Matušku - stanovište komunál. a separovaného zberu vedľa činž.2178,
- P.O.Hviezdoslava - pri stanovišti komunál. a separ. zberu vedľa činž.2262/32,
- Gogoľova - parkovisko pred garážami vedľa činž.1888,
- Podjavorinskej - stanovište komunál. a separ.zberu vedľa činž.1942,
- Janka Kráľa - parkovisko pred obchodom COOP Jednota.

**Žiadame občanov, aby počas zberu nepotrebných elektrospotrebičov zachovali poriadok a čistotu v okolí mobilných zberných miest elektroodpadu. Ďakujeme.**

### OTVORENIE KANCELÁRIE MESTSKÉ SLUŽBY TOPOĽČANY s.r.o.

V minulom čísle Radničných zvestí sme informovali o novom správcovi nájomných bytov vo vylučnom vlastníctve mesta, ktorým sa uznesením mestského zastupiteľstva a s účinnosťou od 1. júla 2010 stali Mestské služby Topoľčany s.r.o. V súčasnosti je pre obyvateľov týchto bytov zriadená nová kancelária, kde sa môžu so svojimi požiadavkami obracať na Petra Vincúra, resp. Ing. Petra Žemberu. Kancelária č. 26 pre styk s verejnosťou sa nachádza v budove firmy TOMA s.r.o. Gorkého ul. 2019 Topoľčany a občanom je k dispozícii počas stránkových dní: **pondelok, streda a piatok vždy v čase od 8,30 do 11,30 hodiny**. Telefónny kontakt (ústredňa): 038/5369631.

### MESTSKÉ KULTÚRNE STREDISKO PRIPRAVUJE

● 4.9.2010 a 2.10.2010 - spoločenskú zábavu: **STRETNUTIE OSAMELÝCH** ● 27.9.2010 - divadelné predstavenie Neil Simon: **DOMÁCE VÄZENIE**, Miesto: Spoločenský dom o 19,00 h. vstupné: 14 € ● 27.10.2010. o 19,00 h. v Dome kultúry galakoncrt: **MARIE ROTTROVÁ a hostia**, sprevádza Orchester Dalibora Kaprasa. Vstupné-predpredaj: 17 €, v deň koncertu: 20 € ● **Kurz spoločenského tanca a spoločenského správania**, záujemcovia sa môžu prihlásiť na MsKS - odd. kultúry, II. posch.

**Mestské kultúrne stredisko Topolčany**

Pivovary TOPVAR, a. s. hlavný partner podujatí MsKS

KINO SPOLOČENSKÝ DOM • SEPTEMBER 2010

- |   |   |
|---|---|
| <p><b>1.,2. IX. – streda, štvrtok o 19,00 h.</b><br/>Americký romantický film.<br/><b>MILÝ JOHN</b><br/>Vstupné: 2,20 € nevhodné pre maloletých do 12 rokov</p> <p><b>3.,4.,5. IX. – pia., so., ne. o 17,00 a 19,00 h.</b><br/>Americká animovaná komédia.<br/><b>SHREK - ZVONEC A KONIEC</b><br/>Vstupné: 2,50 € vhodné pre všetky vekové skupiny maloletých</p> <p><b>7.,8.,9. IX. – ut., str., št. o 19,00 h.</b><br/>Americká komédia.<br/><b>I LOVE YOU PHILLIP MORRIS</b><br/>Vstupné: 2,20 € nevhodné pre maloletých do 15 rokov</p> <p><b>10.,11.,12. IX. – pia., so., ne. o 19,00 h.</b><br/>Ang.-nem.-rak. životopisná dráma.<br/><b>PŮSTNY KVET</b><br/>Vstupné: 2,20 € nevhodné pre maloletých do 12 rokov</p> <p><b>14.,15.,16. IX. – ut., str., št. o 19,00 h.</b><br/>Taliansko – francúzska komédia.<br/><b>BAARIA</b><br/>Vstupné: 2,20 € nevhodné pre maloletých do 12 rokov</p> <p><b>17.,18.,19. IX. – pia., so., ne. o 19,00 h.</b><br/>Americká širokouhlá roman-</p> | <p>tická komédia.<br/><b>ZÁLOŽNÝ PLÁN</b><br/>Vstupné: 2,20 € nevhodné pre maloletých do 12 rokov</p> <p><b>21.,22.,23. IX. – ut., str., št. o 19,00 h.</b><br/>Česká dráma.<br/><b>MAMAS &amp; PAPAS</b><br/>Vstupné: 2,20 € nevhodné pre maloletých do 12 rokov</p> <p><b>24.,25.,26. IX. – pia., so., ne. o 17,00 a 19,00 h.</b><br/>Americká animovaná komédia.<br/><b>TOY STORY 3</b><br/>Vstupné: 2,20 € nevhodné pre maloletých do 7 rokov</p> <p><b>28.,29.,30. IX. – ut., str., št. o 19,00 h.</b><br/>Americký širokouhlý horor.<br/><b>THE CRAZIES</b><br/>Vstupné: 2,20 € nevhodné pre maloletých do 15 rokov</p> <p><b>PRIPRAVUJEME NA MESIAC OKTÓBER 2010:</b><br/><b>KICK – ASS SALT</b><br/><b>LET'S DANCE 3 ZATIAĽ SPOLU, ZATIAĽ NAŽIVE</b><br/><b>MAČKY A PSI: POMSTA KITTY GALORE POČÍATOK</b><br/><b>DOSTAŇ HO TAM! SEXY 40</b><br/><b>BEZ SÚCITU DOSPELÁCI</b></p> |
|---|---|

Mesto Topolčany a MsKS Topolčany občanov a návštevníkov mesta srdečne pozývajú na **VEĽKÝ TOPOLČIANSKY JARMOK**

**7. – 9. októbra 2010**

pestrý výber tovaru, bohaté dary jesene, kultúrny program, jarmočné atrakcie  
informácie o pridelení predajných miest na tel.: 038/53 40 207  
Hlavný partner podujatia: Pivovary TOPVAR a.s.

**HARMONOGRAM VÝSTAV V GALÉRII MESTA TOPOLČANY:**

**September 2010** ● Stanislav Bajer, Mgr. Zuzana Vatrťová: *Skrytá realita dvoch tvári*, Výstava bude prebiehať v dňoch **16.9.2010 – 8.10.2010**  
● Pri príležitosti 10. výročia vyhlásenia pamiatkovej zóny sa dňa **13. 9.2010 o 14, 00 hod.** v Galérii mesta Topolčany uskutoční vernisáž výstavy spojená s odborným seminárom na tému: *Stummerova ulica s areálom „Starej“ nemocnice v Topolčanoch*. Program: ● Topolčany a Stummerovci ● Stavebno-historický vývoj Stummerovej ulice ● Archeologické nálezy v zbierke múzea. Podujatie sa koná v rámci *Dní európskeho kultúrneho dedičstva*. Výstava potrvá do **8.10.2010**.

**Október 2010** ● Jozef Jelenák, Ľudmila Jelenáková - *Výstava obrazov* (pastel, olej, monotypia). Výstava bude prebiehať v dňoch **14.10.2010 – 30.10.2010**.

**November 2010** ● Súkromná škola úžitkového výtvarníctva, Gagarinova ul. Topolčany - *Výstava prác plošných a priestorových technik žiakov školy* (malba, kresba, grafika, počítačová grafika a rôzne techniky odboru odevný dizajn). Výstava bude prebiehať v dňoch **4. 11. 2010 – 27. 11. 2010**.

**VÝBER Z TVORBY**

V letných mesiacoch svojou tvorbou Galériu mesta Topolčany obohatili akad. maliar Juraj Šufliarsky a akad. sochár Drahomír Prihel s výstavou pod názvom „Výber z tvorby“. Títo poprední slovenskí výtvarníci obohatili priestory galérie vizuálne i emocionálne nielen milovníkov umenia, ale i laikov. Ich suverénna znalosť remesla harmonizuje s umeleckou kultiváciou daného objektu.



Akad. maliar Juraj Šufliarsky sa vo svojej voľnej tvorbe venuje médiám kresby, grafiky, monotypie a frotáže. V kresbe kombinuje rôzne materiály a techniky, využívajúc ich kontrastné hodnoty na gradáciu výrazového pôsobenia. Autor vystavuje od r.1994 na Slovensku i v zahraničí – Francúzsku, Nemecku, Holandsku, Japonsku i v Českej republike.

Akad. sochár Drahomír Prihel sklenené objekty nabitú dynamikou rozprávajú príbehy o živote a zo života. Imaginatívne plastiky sú poéziou, v tomto médiu, v ktorých autor tlmočí svoje sny, predstavy, rozpráva o vesmírnych koráboch, morskem svete, ktorý ho sústavne očarúva. Sú to motívy a námety pretavené a „prebrúsené“ v sklenených objektoch. V roku 1996 reprezentoval slovenské umenie spolu s významným, dnes už nežijúcim grafikom Karolom Ondrejkom v Káhire v prestížnej svetovej Gallery of Cairo Opera House. Svoju komornú tvorbu taktiež prezentoval v prezidentskom paláci v Bratislave vo výstavnej sieni Salla Terena. Mgr. Janetta Kadliečková, ved. org. odboru, foto: Ing. Martin Drgoňa, ref. org. odboru

Mesto Topolčany a spoluorganizátori: Regionálny úrad verejného zdravotníctva Topolčany, MsKS Topolčany, TM Topolčany, TK Topolčany, SČK Topolčany, základné a stredné školy v meste Topolčany, Mládežnícky parlament mesta Topolčany pozývajú občanov mesta na deň zameraný na prevenciu civilizačných ochorení

**III. TOPOLČIANSKY DEŇ ZDRAVIA**

motto: *Spoločne za zdravé srdce*

**22. septembra 2010 od 9,00 do 16,00 hod. v Dome kultúry Topolčany**

Odborný program od 9,00 do 16,00 hod.:

- bezplatné vyšetrenia na prevenciu a podporu zdravia – stanovenie hladiny cholesterolu, triglyceridov, cukru, krvného tlaku, overenie kvality pitnej vody, meranie vnútroočného tlaku, vnútorného tuku, stanovenie CO vo výdychu, stanovenie vitálnej kapacity pľúc a ďalšie,
- poradenstvo v oblasti zdravej výživy, rizikové faktory civilizačných ochorení a prezentácia firiem ponúkajúcich produkty zdravej výživy.

Odborné prednášky, výstavy - liečivá sila rastlín, výstavka kníh, výstava SČK. Sprievodný program: ukážka mobilnej zdravotníckej, hasičskej a záchranej techniky, ukážka poskytovania prvej pomoci a činnosti SČK, kultúrny program.

**OZNAM TRÍBEČSKEJ KNIŽNICE**

Tríbečská knižnica v Topolčanoch bude v dňoch 6.9.2010 až 8.10.2010 z dôvodu revízie knižničného fondu **zatvorená**. V tomto období upomienky čitateľom nebudú zasielané.

Bc. Mária Kráľová, riaditeľka TK.



## XVI. ROČNÍK TOPOĽČIANSKÝCH HODOV

V piatok 13.augusta 2010 sa na Námestí M.R.Štefánika stretli silní muži z celého Slovenska a Čiech (zúčastnili sa pretekári z Prahy, Karlových Varov a Ústí nad Labem), aby si zmerali sily v súťaži o *Slovenský pohár silných mužov o najsilnejšieho zochára*. Súťažiaci borci si zmerali svoju silu v nasledovných siláckych disciplínach: nosenie dvoch stokilových zochov, prevracanie štyristokilogramovej pneumatiky, ťahanie osobného automobilu ako aj kamiónu. *Pohár primátora mesta Topolčany* získal český reprezentant z Ústí nad Labem Jiří Svozil. Pre všetkých kultúry chtivých občanov a návštevníkov mesta sa na nádvorí radnice konal recitál známeho nevidomého umelca-speváka Mariána Bangu a priaznivci včelstiev si v priestoroch Domu kultúry v Topolčanoch mohli počas celého týždňa prezrieť výstavu o včelách spojenú s predajom a ochutnávkou včelích produktov. V sobotu 14.augusta, v rámci osláv 90.výročia vzniku včelárskeho spolku v Topolčanoch, primátor mesta Topolčany slávnostne odovzdal Cenu mesta Topolčany-bronzovú plaketu (viď. str 1). V tom čase na námestí zároveň prebiehal Deň ľudových remesiel

spojený s ukážkami tradičnej ľudovej výroby na Slovensku. Popoludní nasledoval kultúrny program pod názvom: *Hodujte s Topvarom* a večer koncerty skupín No Gravity a Tryamera.

V nedeľu 15.augusta 2010 bol hlavným lákadlom veľký hodový kultúrny program, ktorý už tradične otvoril primátor mesta Topolčany Ing.Peter Baláž a následne spolu s PhDr. Oľgou Kvasnicovou uviedli do života druhé vydanie publikácie *Topolčany vo vrstvách vekov* netradične posypaním topoľovými listami ako jedným so symbolov úzko spätých s našim mestom. Následne sa divákovi predstavili účinkujúci zastupujúci najrozmanitejšie hudobné žánre, a to: originálna kubánska kapela Team de Azúcar, trio La Gioia, či Smokie Revival. V priebehu svojho trvania bol veľký hodový jarmok popri bohatom kultúrnom programe spestrený i tradičnými hodovými atrakciami pre veľkých aj malých občanov či návštevníkov nášho mesta.

Mgr. Janetta Kadliečková, ved. org. odb. MsÚ, foto: Ing. Martin Drgoňa, ref. org. odb. MsÚ

Dobové vystúpenie cechu čičmárského



Hodovo-trhovnička atmosféra



Slávnostné uvedenie monografie o Topolčanoch



## SUMMER DANCE FESTIVAL



Námestie M. R. Štefánika žilo tancom



Galavečer v dome kultúry - Erik Ňarjaš a jeho hostia

alebo celomestský tanečný festival pre Topolčanov pripravili dvaja organizátori – Erik Ňarjaš, konateľ tanečného centra Piruett a primátor mesta Ing.Peter Baláž. Celý deň sa tancovalo. Od rána sa na námestí konali workshopy, kde tanečníci zo známej súťaže Let's dance učili zdarma všetkých, ktorí mali chuť si zatancovať a niečo sa z tanečného umenia naučiť, napríklad aj od majstra Slovenska a Európy v tanečnej kategórii salsa Mária Kovácsa. Popoludní sa súťažilo v tanečnom maratone o vecné a úžasné ceny, medzi ktorými bol napríklad aj zájazd pre dve osoby do Chorvátska, kuchynská technika, zlaté hodinky, kozmetické balíčky a množstvo ďalších. Dom kultúry sa vo večerných hodinách zaplnil hviezdami show-

biznisu. Galavečer roztancovali tanečníci z Let's Dance a rozospievali speváci zo známych speváckych televíznych relácií: Ivana Poláčková, Dominika Mirgová, Natália Hatalová, Andrea Zimányová a Misha. Početnému publiku sa predstavili i naše čerstvé majsterky sveta v modernom tanci, dievčatá z tanečnej skupiny NOVUM a do skorých ranných hodín pokračovala nielen dobrá nálada, ale aj tancovačka v štýle latino-oldies-disko. Všetci dúfame, že festival sa v meste Topolčany uchyťí a stane sa tradíciou. No a o rok si všetko znova zopakujeme.

Mgr. Janetta Kadliečková, ved. org. odboru MsÚ  
Foto: Dr. Ján Poliačik